



# Derecskei Hírek

XX. évf., VI. szám

DERECSKE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ LAPJA

2010. június



## Irány Derecske!

Derecske Város Önkormányzata tisztelettel vár minden kedves érdeklődőt az Elszármazottak találkozására, melyet 2010. június 17-20-ig rendez meg.

Kérjük a nem Derecskén élőket, mindeképpen jelezzék részvételi szándékukat, szállás, étkezéssel kapcsolatos igényeiket a művelődési központ intézményvezetőjénél, vagy pedig a város honlapján történő regisztrációval.

A regisztrált vendégek emlékül ajándécsomagot kapnak!

Tartalmas szórakozást, szép élményeket kívánok minden résztvevőnek!

*Bakó István  
polgármester*



## Vendégváró városunk

Fotó: Főrián József



# VÁROSHÁZI HÍREK

A POLGÁRMESTERI JELENTÉSBEN elhangzott: a Településrendezési terv felülvizsgálatának határideje hamarosan lejár, az önkormányzat ismét kéri a lakosokat, határidőre nyújtsák be településrendezési terv módosításával kapcsolatos javaslataikat.

Rendkívüli ülésen döntött a képviselő-testület a Kinizsi utcai régi óvodaépület lebontásáról, és helyette egy új, a tervekbe illeszkedő épület megépítéséről.

A polgármester előadást tartott a megújuló energia felhasználásával kapcsolatban egy Hajdúszoboszlón megrendezett konferencián, mivel az önkormányzatok között Derecske élén jár ezen a területen. A középiskolában pelletfűtés, jóléti alapítványnál napkollektor csökkenti az energiakiadásokat, az új óvoda talajhőfűtése, csatornaberuházás miatti energiafűz telepítése jó referenciával szolgál a környező településeknek.

Pályázati pénzből hargitai gyerekek cseréltetését és tájfutóverseny rendezését valószínűsíti meg a város.

Beszámolt a polgármester arról, hogy a Víziközmű társulat elfogadta éves beszámolóját: 204-en egyösszegű fizetők, 2225-en lakástakarékkal, 307-e részletekben fizetik meg a hozzájárulást. A társulat bankszámláján 40 millió forint van, ez az összeg azon-

ban nem tartalmazza a lakástakarékba befizetők pénzét. A fizetési fegyelem 78,8 százalékos, közel 200 esetben azonban, 10 millió forint összegben kell adók módjára behajtani a tartozásokat.

A képviselő-testület tájékoztatást kapott arról, hogy a Szováti úti (volt jóléti szolgálat) épületének bontására négy pályázat érkezett. A legkedvezőbb árajánlatot egy derecskei vállalkozó tette. Feladata a bontás, tereprendezés, kikerülő veszélyes hulladék megsemmisítése. A város napjára rendezett terep várja majd a vendégeket.

A labor további működtetésével kapcsolatban elmondta, a szükséges engedélyek végre az önkormányzat rendelkezésére állnak, ezért a feladatot ellátó alapítvány folytathat működési engedélyért. Az engedély megszerzése után, legkésőbb július hónapban megkezdődhet a vérvétel Derecskén.

\*\*\*

NAGY JÓZSEF jelenlegi megbízott igazgatót választotta a képviselő-testület az I. Rákóczi György Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium igazgatójának. A vezetői megbízás időtartama öt évre szól. A döntés előzményeihez tartozik, hogy a kiírt pályázatra formailag és tartalmilag is két érvényes pályázat érkezett Nagy József és Zsákai Ildi-

kó részéről. Zsákai Ildikó azonban az eljárás során visszavonta pályázatát. A képviselő-testület Nagy József jelölt meghallgatása után minősített többséggel hozta meg döntését. A meghallgatás során elhangzott, hogy az új intézményvezetés egyik legfontosabb feladata a derecskei gyermekek számának növelése, a tulajdonosi jogokat gyakorló önkormányzattal valamint az általános iskolával és a város más intézményeivel való kiegyensúlyozott és konstruktív kapcsolat kiépítése.

\*\*\*

TESTVÉRTELEPÜLÉSI MEGÁLLAPODÁS aláírását határozta el a képviselő-testület a felvidéki, a mai Szlovákia területén található Deresskkel. Az ünnepélyes aktusra a Város Napján, 2010. június 19-én kerül sor. A két települést háromsztetendős, gyümölcsöző kapcsolat fűzi össze.

A kapcsolatfelvétel kezdeményezője Derecske volt, a névhasználat miatt kereste meg a színmagyarokból álló, ezer lelket sem számláló kisközséget. Azóta több alkalommal találkoztak a település vezetői, lakosai. Egymás ünnepein, így a trianoni emlékünnepeken való személyes részvétellel erősítve az anyasági és a nehéz helyzetben lévő szlovákiai magyarok összetartozásának érzését.

## KEDVES VIRÁGBARÁT DERECSKEIEK!

A Derecskei Összefogás Éve jegyében kérjük a virágokat szerető, segítőkész derecskeieket, segítsenek még szebbé, virágosabbá varázsolni városunkat!

Hagymás élő növényekkel, például tulipán-, nárcisz-, tubakathagymával, virágtövekkel támogassák a város parkosítását. Adományaikkal a Sirály utcai, Kandia utcai és kisderecskei buszmegálló, valamint a Rákóczi utcai Központi Orvosi Rendelő környékét szeretnénk parkosítani.

A növények éppen elnyíltak, ideális az idő a hagymák felszedésére, szaporítására. Az ajándékba adott virághagymákat, virágtöveket Kiss Zoltánné és Szabó Alberné várja minden nap munkaidőben a DEVAG Kft. a Köztársaság u. 90. szám alatti telephelyén.

Ugyanakkor ez úton tájékoztatom a tisztelt lakosokat, hogy megkezdődött a Központi Konyha előtti előkert kialakítása. Fűvesítés és örökzöld telepítés fogja díszíteni az előteret. A két templom közötti virágoskert is rózsák és hagymás növények telepítésével megújul, az OTP és mozi előtt fűvesítés történik, a 47-es főútvonal járdaszízeit egyenlő virágok kerülnek.

A temetők rekonstrukciója tovább folytatódik: az idegen cserjék és a gyomok irtása mellett sokkal gondot fordítunk a fűnyírásra és a sövénynyírásra.

Szakmai kérdésekkel, kérem, keressék Fekete Károly főkertészt a 20/669-71-90-es telefonszámon vagy személyesen.

Közös erővel, összefogva szebbé tehetjük városunkat!

Adományait előre is köszönöm!

Bakó István polgármester

## KÖSZÖNTŐ

Kedves Derecskeiek!

Köszöntöm a találkozót minden elszármazott és ma is Derecskén élő résztvevőjét a világpolgár, Márai Sándor gondolatával: „A világon mindig az a legszebb, ahol valamikor otthon voltunk.”

Mi Derecskén voltunk vagy vagyunk otthon. Kisvárosunk sokféle arcát őrizzük emlékeinkben, az itt kapott útravalóval gazdálkodunk mindennapjainkban. Gyermekeként, fiatal felnőttként, idős emberként, más és más arcát mutatja nekünk, akkor is, ha soha nem költöztünk el, ha ma is itt éljük mindennapjainkat.

Az elszármazottak találkozóját mindnyájunk, elszármazottak és itt élők ünnepének szántuk. Olyan, a hétköznapiakat megszakító kikapcsolódásnak, mely rendhagyó módon kiemeli bennünket a megszokottból, s alkalmat teremt közös múltunk, identitásunk megélésére.

Kívánom valamennyiünknek, hogy a négynapos programsorozat lezárása után meghatározó élményekben gazdagodva, egymás iránti szeretetben megerősödve térjünk vissza a mindennapokba.

Kívánom, hogy a találkozó megerősítse a derecskeiek együtvé tartozásának érzését, és ez az érzés táplálja majd városunk jövőjébe vetett hitünket és személyes életünket. Márai szavaival szólva: „A haza nemcsak föld és hegy, halott hősök, anyanyelv, őseink csontjai a temetőben, kenyér és táj, nem. A haza te vagy, szőröstül-bőröstül, testi és lelki mivoltodban; ő szült, ő temet el, őt éled és fejezed ki, mind a nyomorult, nagyszerű, lángoló és unalmas pillanatokban, melyek összességé életet alkotja. És életed a haza életének egy pillanata is.”

Bakó István polgármester



# Nyitott Tanulási Központ Derecskén

*Nyitott tanulási központ avatója volt május 3-án Derecskén. A Jóléti Szolgálat Alapítvány újabb programot indított útjára. A sikeres Tanoda program után ezúttal a felnőttek számára nyújt lehetőséget tudásuk ingyenes fejlesztésére.*

Balázs Ákos igazgató úrtól megtudtuk, hogy a program lényege a nyitottság, hiszen bárki számára nyitva áll a tanulási központ egyéni tanulási program kialakításával. A fő cél az alapkompenciák fejlesztése, ami alatt a számítógép használatának és a nyelvi ismeretek fejlesztése értendő. A program fontos szereplője Tibay Balázs úr tanulásszervező, akinek a segítségét igénybe vehetik a központba látogatók.

Ez a skandináv típusú tanulási központ abból a feltevésből indul ki, hogy a mai információs társadalmunkban az a felnőtt, aki nem tudja használni megfelelően a számítógépet és az internetet, vagy nem használja tökéletesen a saját nyelvét vagy egy idegen nyelvet, az lemarad a munkaerőpiacon folytatott versenyben.

Fontos megemlíteni azt is, hogy a központban lehetőség van más képzések lebo-

nyolítására is, ezt a helyi igények figyelembevételével lehet kialakítani a jövőben, de szerepel a tervek között munkahelyi kompetencia fejlesztés, amivel a vállalkozóknak kíván segíteni a központ, valamint egy zöld pont előadás-sorozat a derecskei lakások zöld energiával való ellátásának lehetőségeiről is.

A tanulási központ az alapítvány Dr. Mustó Sándor u. 17 szám alatti épületének garázsában lett kialakítva. A helyiség kialakításnál fő szempont volt, hogy az semmi-lyen sem hasonlítson a hagyományos iskolai tantermekhez, hiszen a felnőttek egy részének kellemetlen emlékei vannak az iskolai tanulmányaiból, valamint a felnőtteket nem feszélyezi az így kialakított légkör. Így esett a választás a garázsra, ahová belépve meglepő, milyen barátságos a légkör és jó minőségű az 50 m<sup>2</sup>-en kialakított központ. A technikai háttér adott, hiszen 10 db modern számítógép, multifunkciós nyomtató, projektor is rendelkezésre áll.

A program megvalósítását a Norvég Alap tette lehetővé. A Jóléti Alapítvány tagja a Szövetség Az Életen Át Tartó Tanulásért szervezetnek, amelynek tagja a többi az or-

szágban működő jóléti szolgálat alapítvány is. A Norvég Alap támogatását a szövetség nyerte el, akinek a szakmai és pénzügyi támogatásával kilenc helyszínen országos lefedettséggel jöttek létre a tanulási központok. A program megvalósításában partner a VOX, aki a Norvég oktatási minisztérium egyik szervezete. A szövetség és a VOX közös célja, hogy a nyitott tanulási központok rendszerét kiépítse és meghonosítsa Magyarországon.

Varjú Lajos mentortól, aki a szövetség képviselőjében volt jelen, megtudtuk, hogy Magyarországon az európai átlaghoz képest a felnőttek negyede, de a volt szocialista országokhoz képest is csak a fele vesz csak rész valamilyen felnőttoktatási programban.

A tájékoztatón elhangzott az is, hogy 2009 őszén a Jóléti Szolgálat Alapítvány-nál látogatást tett a VOX vezetője, Graciella Sbertoldi, valamint a Norvég Alap Brüsszeli iroda vezetője, Emili Harvitt. Az alapítvány vezetői találkozót szerveztek számukra városunk polgármesterével, Bakó Istvánnal, és a legnagyobb munkaadójával, Szabó Imre úrral, ahol már a leendő program derecskei szükségességéről is beszélgettek.

## A projekt kódszáma

ÉAOP-4.1.1/2F-2F-2009-0029

## Kedvezményezett

Derecske Város Önkormányzata  
4130 Derecske, Köztársaság u. 87.

## Közreműködő szervezet

VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és  
Urbanisztikai Nonprofit Kft.  
4025 Debrecen, Simonffy u. 4-6.

## Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege

429 652 631 Ft

## Támogatási intenzitás

90%

## "DERECSCKEI ÓVODA BŐVÍTÉSE, FELÚJÍTÁSA ÉS BÖLCSŐDEI RÉSZ KIALAKÍTÁSA"

ÉAOP-4.1.1/2F-2F-2009-0029

A projekt az Európai Unió támogatásával,  
az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Információ:  
06 40 638 638  
NFO

Beküldte a pályát  
Új Magyarország  
FEJLESZTÉSI TERV

## A projekt kódszáma

TÁMOP-3.2.3-08/2-2009-0037

## Kedvezményezett

Városi Könyvtár és Művelődési Ház  
4281 Létavértes, Rózsa u. 1.

Derecske Város Önkormányzata  
4130 Derecske, Köztársaság u. 87.

## Közreműködő szervezet

OKM Támogatáskezelő Igazgatósága  
1055 Budapest, Bihari János u. 5.

## Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege

100 000 000 Ft

## Támogatási intenzitás

100%

## "ÉPÍTŐ KÖZÖSSÉGEK AZ "EGYHAJÚVIRÁG" TÉRSÉGÉBEN - KÖZMŰVELŐDÉS A NEM FORMÁLIS ÉS INFORMÁLIS TANULÁS SZOLGÁLATÁBAN"

TÁMOP-3.2.3-08/2-2009-0037

A projekt az Európai Unió támogatásával,  
az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Információ:  
06 40 638 638  
NFO

Beküldte a pályát  
Új Magyarország  
FEJLESZTÉSI TERV



# A vidékiség mindig előnyömre vált

Gellért Éva színművésznő érettségi után került Budapestre, majd Pécsre és Debrecenben játszott. Jelenleg Budapesten él, színészként, grafikusként és jógaoktatóként ismerik nevét. Ebben a számunkban öt kérdeztük Derecskéhez való kötődéséről, pályafutásáról, s arról, eljön-e az elszármazottak találkozója.

– Hogyan kötődik a városhoz?

– Derecskén születtem, ott jártam általános iskolába és középiskolába is. Édesanyám tősgyökeres derecskei, nagyszüleim Szodrai Lajos és Moczkó Erzsébet voltak, ők már sajnos nem élnek. Édesanyám testvére és unokatestvéreim laknak Derecskén, a családnak ez a kicsiny része, a többiek szerte az országban: Dunántúlon, Szegeden, Győrben, főleg apu részéről. A bátyám Debrecenben él családjával.

– Mikor járt Derecskén?

– Szüleim Hajdúszovátán laknak, mikor hazamegyek hozzájuk, Derecskére is átmegyek, bár leginkább a temetőig jutok el. A városban két évvel voltam. Örömmel tapasztaltam, hogy sokat szépült, különösen a templom környéke, bár nekem a sportcsarnok épülete is új volt. Mindig érzem, hogy számon tartanak és kíváncsiak rám az emberek. Megállítanak, kérdegetnek. A szüleim is gyakran mesélik, nincs olyan, hogy ne érdeklődnének tőlük az életutam felől. Ezt, egyébként bárhol járok az országban, mindenhol érzem. A Kisváros televíziós sorozat miatt még mindig emlékeznek rám. A legnagyobb popularitást a televízió ad, a színházi munkámat nyilván sokkal kevesebben ismerik.

– Mesélne erről az időszakról?

– Életem egyik meghatározó szakasza volt. A pécsi színháznál játszottam akkor, örültem a filmszerepnek, nagyon szerettem benne dolgozni. A partnereim jó színészek voltak, családi légkörben dolgoztunk, a mai napig örömmel emlegetjük azt az időszakot.

– Hogyan lett színésznő?

– Gimisként, egészen a pályaválasztásig, nem tudtam, hogy mi legyen. Gyermekekkor óta rajzoltam, de nem volt elképzelésem a továbbtanulásról. A Csokonai Színházban voltam egy előadáson, a Padlást néztük, ott történt velem valami, akkor döntöttem, hogy én ezt szeretném. Budapestre kerültem. A régi Nemzetiben azonnal játszani kezdtem. Minden hozzásegített ahhoz, hogy sikerüljön, nagyon szerencsés voltam. Onnan Pécsre szer-



ződtem, ott már komoly főszerepeket kaptam, Színész I. minősítést szereztem, ugyanolyan, mintha elvégeztem volna az egyetemet. Később játszottam Debrecenben is, a Vojtina Bábszínházban.

– Mivel foglalkozik most, hogyan telnek a napjai?

– Három hivatásom is van. A rajz szeretete megmaradt végig, a pécsi évek után belevágtam, és tavaly diplomáztam tervező grafikusként. Úgy gondolom ez a két dolog egymást kiegészítve megfér az életemben, a színészet mellett grafikusként is dolgozom. Néhány éve jogát is oktatok. Ez így együtt soknak tűnik, de mindhárom területet megpróbálom teljes odaadással csinálni.

Mindennap van jógaóráim, film- és reklámkasztíngokra járok, alkalmasszerűen bedolgozok egy grafikai ügynökségnek, de magánmegrendeléseim is van. A pécsi színháztól eljöttem, a debreceni Vojtina után Budapestre költöztem, most ott élek. Nem tudok fontossági sorrendet állítani, olyan elementárisan van jelen mindhárom terület az életemben. A magánéletemben a legnagyobb boldogságban élek. Bár szavakban és tettekben mindig igyekszem éreztetni szüleimmel, de most is szeretném elmondani, mennyire hálás vagyok támogató szeretetükért.

– Mennyire meghatározó életében a derecskei származás?

– Minden pillanatban. Nagyon szerencsés és hálás vagyok, hogy vidéken és nem Budapesten születtem, és vidéki emberek között nőttem fel. Az emberismeretem olyan mély-

séggel és tartalommal telítődött, amelyet nap mint nap hasznosítok a munkámban. Mikor színészként egy karakterhez hozzányúllok, akkor elkezdek kutakodni magamban. A színpadon azokkal az árnyalatokkal dolgozom, amik a próbafolyamat kapcsán előjönnek a tudattalanból. Meghatározó egy gesztus, mozdulat, akár negatív, akár pozitív a karakter. A rendezők is látják ezt bennem, színésznőként ez a legfontosabb részem. Nagy érzékenységgel van bennem az emberek iránt, s ezt itthonról hoztam. Az emberek kiszolgáltatottsága, a lehetőségei, hogyan figyelnek egymásra, ezt mind Derecskén tanultam meg. Számomra sokkoló volt, hogy Pesten nem törődnek egymással, senki nem köszön senkinek. Oldani akarom ezt, inkább előre köszönök a lépcsőházban. Vidéki származásom mindig előnyömre vált, soha nem éreztem hátrányát. A derecskei giminek is inkább az előnyét éreztem: az ottani tanáraimtól mindent megkaptam ahhoz, hogy az életem így történjen.

– Tartja-e a kapcsolatot derecskei elszármazottakkal?

– Kevés emberrel. Czibere Szilvi Spanyolországba került, ott találtuk meg egymást. Ha valakit fölfedezek, rákérdezek. Legutóbb például Papp Csabával futottam össze. Ő vállalkozó, akivel grafikusként kerültem kapcsolatba. Derecskei származásunk miatt más tartalommal is telítődött a találkozás. Mély érzelmi szálakat mozgatott meg az is, mikor általános iskolai tanárommal találkoztam: odaadásuknak része volt abban, hogy én ilyen irányba mentem el.

– Eljön-e az elszármazottak találkozója?

– Mindenképpen szeretnék. Ugyan erre az időszakra egy új magyar film forgatása esik, illetve a jogával kapcsolatban egy európai út is. Csak munka jöhet közbe, a magánéleti elfoglaltság nem.

– Milyen jövőbeni tervei vannak?

– Mind a három életfeladatomban szeretnék eleget tenni, egyre jobban végezni, nyitott maradni, ez a legfontosabb. Óvatos vagyok, az akarat egyre kevésbé van jelen az életemben. Próbálom észre venni, hogy mi a dolgom. Nem akarok versengeni, nyerni, nem az én utam. Hiszek abban, hogy minél kevesebb bennem a ragaszkodás, annál jobban odajönnek a dolgok. A nyugalmamat is otthonról hoztam. Nem tudok eléggé hálás lenni szüleimnek támogatásukért, szeretetükért...

Benéné Kaszás Erika

# „Derecskéről Elszármazottak Találkozója és Derecske Város Napja” 2010. június 17-20.



## 2010. június 17., csütörtök

- **17.00:** Armales Transylvanorum kiállítás megnyitója.  
Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ színházterme
- **19.30:** Halmos Béla és a PG csoport „Megyek a hegyen” című műsora.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- Kísérőprogram: **2010. június 17. csütörtök**
- **16.00:** Büfé. Helyszín: Fötér
- Az előzetesen regisztrált elszármazottak részére ajándékatadás a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár előterében, az információs pultnál: június 17., csütörtök 14.00-19.00

## 2010. június 18., péntek

- **16.00 MOMO** – mesejáték. Előadja: a derecskei Táltos színjátszó kör.  
Helyszín: Városház díszudvara (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- **17.00:** Derecskéről elszármazott képzőművészek kiállítása.  
A kiállítást megnyitja: Csökmei Mihályné, KIOS bizottság elnöke.  
Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ kiállítóterme
- **19.00:** Erkel-gála. Közreműködik a Debreceni Filharmonikusok Zenekar, Cselőczy Tamás, Rendes Ágnes, Haja Zsolt és a Cívis táncgyűjtés. Vezényel: Kocsár Balázs.  
Helyszín: Városháza díszudvara (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- **21.00:** Borvacsora. (önköltséges, előzetes bejelentkezés alapján, jelentkezési határidő: 2010.június 10.)  
Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ kiállítóterme
- **16.00–19.00:** A Fötéren KORZÓ program. Közreműködnek: a Bocskai István Általános Iskola és AML művészeti csoportjai
- **21.00:** Rock koncertek. Fellépnek: SZÉLSŐ ÉRTÉK – Berettyó-újfalui, Mellékóás – Derecske, SoulKillers – Derecske.  
Helyszín: Óázis Ifjúsági Ház és Mozi

## Kísérőprogramok: 2010. június 18. péntek

- Megtekinthető kiállítások:
- Helytörténeti gyűjtemény.*  
Helyszín: Köztársaság u. 93.  
Megtekinthető: péntek, szombat 8-17, vasárnap 8-12, Tárlatvezetés: szombat 9-15 óráig, óránként.  
Tárlatvezető: Nagy József, nyugalmazott gimnáziumi igazgató  
*Derecskéről elszármazott képzőművészek kiállítása.*  
Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár .  
Megtekinthető: péntek 14.00-20.00, szombat 9.00-20.00  
*Díszítő művész szakkör kiállítása.*  
Helyszín: Református Templom.  
Megtekinthető: péntek 16.00-20.00, szombat 10.00-20.00.  
*Iskolatörténeti kiállítások:*  
Bocskai István Általános Iskola és AML.  
Helyszín: Derecske, Szováti u. 2., Derecske, Lengyel u.  
Megtekinthető: péntek és szombat: 9.00-12.00, 13.00-18.00.  
*I. Rákóczi György Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium.*  
Helyszín: Szakképző épületében, Köztársaság u. 99.  
Gimnázium, Lengyel u. 1.  
Megtekinthető péntek 18.00-20.00, szombat 16.00-20.00.  
*Mezőgazdasági gépek, veterán motorok kiállítása.*  
Helyszín: Fötér.  
Megtekinthető: szombat 10.00-20.00.  
Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ felnőtt klubterme.  
Megtekinthető: péntek 10.00-20.00, szombat 10.00-20.00.

## Sporttörténeti kiállítás.

Helyszín: Sportszarnok.

Megtekinthető: péntek 16.00-20.00, szombat 9.00-16.00.

## Armales Transylvanorum.

Válogatás az Erdélyi fejedelmek címeradományából.

Helyszín: Derecske városi Művelődési Központ.

Az előzetesen regisztrált elszármazottak részére ajándékatadás, a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár előterében, az információs pultnál: június 18., péntek 14.00-18.00.

## 2010. június 19., szombat

- **8.00:** III. Városnap autós verseny.  
Helyszín: Sárospói Sportpálya
- **10.00:** Kerületek közti fűzverseny.  
Helyszín: Városház utca – Főzők utcája.
- **11.00:** Tompeti és barátai – zenés gyermek műsor.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- 12.00:** Barabás, a kőbohóc – zenés mesejáték,  
rendező: Várhidi Attila.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme).
- **13.00:** „A rút kiskacsa” magyar és japán nyelven –  
rendező: Pincés István. Előadja: Debreceni Színjátszó Stúdió.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme).
- **13.00:** Fotóvetítés a derecskei Árnyékfogó Fotográfiai Alkotócsoport tagjainak alkotásaiból.  
Diaporáma bemutató Bottyán Katalin, Derecskéről elszármazott fotográfussal.  
Helyszín: Óázis Ifjúsági Ház és Mozi.
- **14.00:** Törköly zenekar lemez bemutatója.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- **14.30:** „4 for Dance” – kamara táncgyűjtés műsora.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme)
- **15.10:** Fűzverseny eredmény hirdetése.  
Helyszín: Fötér
- **15.20:** A Kishajdúvárosok Szövetségét képviselő művészeti csoportok felvonulása. Útvonal: Korzó-Fötér.
- **17.00:** Az elszármazottakat köszönti és a várost bemutatja Bakó István, Derecske polgármestere. Derecske Város Kitüntető Címeinek átadása, Deresk – Derecske testvérvárosi szerződés ünnepélyes aláírása, Kis hajdúvárosok képviseletében köszöntőt mond: Török László, Nagyszalonta polgármestere.  
Helyszín: Fötér.
- **18.30:** Kis hajdúvárosokat képviselő művészeti csoportok bemutatója.  
Helyszín: Fötér.
- **20.00:** Tombolasorsolás.  
Helyszín: Fötér.
- **20.30:** Lángoló Leguánok – tűzzsönglő show.  
Helyszín: Fötér.
- **2.00:** Hídvásár. A Hajdú Néptánc együttes produkciója.  
Helyszín: Fötér (eső esetén a Derecske Városi Művelődési Központ színházterme).
- **00.00:** Tűzijáték. Helyszín: Fötér.
- Kísérőprogramok: **2010. június 19. szombat**
- **10.00-13.00:** Játsszoház a Derecskei Kézműves Kör tagjaival  
Helyszín: Fötér – Kézművesek utcája

- **10.00-15.00:** DVSC – Derecske bokszklub ökölvívó-bemutató  
Helyszín: Városház díszudvara

- **9.00-12.00:** Fogatos, hintós városnézés  
(A program önköltséges, a fogatok óránként indulnak a Nap utcai kézilabda pályáról.)

- **9.00-16.00:** Derecskei vonatkozású könyvek, kiadványok, emléktárgyak vására.

Helyszín: Fötér

- **10.00-16.00:** Derecskei TV archív anyagainak folyamatos vetítése.

Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ színházterme

- **16.00:** Öregnők nosztalgia futballmérkőzése

Derecske – Kalotaszentkirály

Helyszín: Sárospói Sportpálya

Megtekinthető kiállítások:

*Helytörténeti gyűjtemény*

Helyszín: Köztársaság u. 93.

Megtekinthető: péntek, szombat 8-17, vasárnap 8-12

Tárlatvezetés: szombat 9-15 óráig, óránként

Tárlatvezető: Nagy József, nyugalmazott gimnáziumi igazgató

*Derecskéről elszármazott képzőművészek kiállítása*

Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár

Megtekinthető: péntek 14.00-20.00, szombat 9.00-20.00

*Díszítő művészszakkör kiállítása*

Helyszín: Református Templom

Megtekinthető: péntek 16.00-20.00, szombat 10.00-20.00

*Iskolatörténeti kiállítások:*

*Bocskai István Általános Iskola és AML*

Helyszín: Derecske, Szováti u. 2., Derecske, Lengyel u.

Megtekinthető: péntek és szombat 9.00-12.00, 13.00-18.00

*I. Rákóczi György Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium*

Helyszín: Szakképző épületében, Köztársaság u.

Gimnázium, Lengyel u. 1.

Megtekinthető: péntek 18.00-20.00, szombat 16.00-20.00

*Mezőgazdasági gépek, veterán autók, motorok kiállítása*

Helyszín: Bocskai István Ált. Isk. és AML udvara,

Derecske, Szováti u. 2.

Megtekinthető: péntek 10.00-20.00, szombat 10.00-20.00

*Helyi vállalkozások bemutatkozása*

Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ

felnőtt klubterme

Megtekinthető: péntek 10.00-20.00, szombat 10.00-20.00

*Sporttörténeti kiállítás*

Helyszín: Sportszarnok

Megtekinthető: péntek 16.00-20.00, szombat 9.00-16.00

*Armales Transylvanorum*

Válogatás az Erdélyi fejedelmek címeradományából.

Helyszín: Derecske városi Művelődési Központ

Megtekinthető:

csütörtök 17.00 – , péntek 14.00-20.00, szombat 11.00-20.00

Az előzetesen regisztrált elszármazottak részére ajándékatadás a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár előterében, az információs pultnál: június 19., szombat 8.00-16.00

## 2010. június 20., vasárnap

- **10.00** Ünnepi istentisztelet

Igét hirdet: Varga Zoltán, derecskei lelkipásztor

Ünnepi zárszót mond:

Bakó István, Derecske polgármestere

Közreműködik: a derecskei Baptista Gyülekezet énekkara

Helyszín: Református Templom



# Derecske évszázadai

*Városunk a bel- és a külterületén előkerült régészeti leletek (újkőkor, rézkor és a népvándorlás kora; szarmata, gepida, avar) tanúsága szerint évezredek óta lakott hely volt. Derecske nevének eredete mind a mai napig vitatott. Egyesek szerint szláv eredetű, ami arra utal, hogy a honfoglalást megelőzően szláv népesség élt itt. Mások szerint az elnevezés a földrajzi adottságokra utal, és jelentését a halom, domb szó korai elnevezéséből származtatják.*



Településünket először a nagyváradi püspökség 1291/94-es tizedjegyzéke említi, amely szerint 10 képével (a kévézett gabona korabeli mértékegysége) tartozott püspökének. Mivel ezzel már jelentős tizedfizető helynek számított, eredete valószínűleg a 12. század második felére vezethető vissza. A 13. század végén a királyi várbirtokot jelentő debreceni uradalom részeként magánföldes-úri tulajdonba került. 1325-ben Károly Róbert oklevelet állított ki Derecskén. Az Anjouk uralkodása alatt városunk látványos fejlődésnek indult. Az 1330-as években 22 garast fizetett pápai tizedként, ami méreteit tekintve egy 66 telkes falunak felelt meg. Már ekkor a környék egyik legjelentősebb településeként egyházi, alesperességi központ, amelyhez 14 település tartozott. Első név szerint említett plébánosa 1333-ban András volt. Az Árpád-korban a Derecske határában még létező aprófalvak (Inkefalva, Pelőke, Füzesetek, Szentlőrinc, Szentmiklós) ekkorra már vagy elpusztultak vagy beolvadtak településünkbe. A 14-16. század folyamán olyan országosan is ismert nagybirtokos családok uralták, mint a debreceni Dósák, Hunyadiak és a Szapolyaiak. A 16. szd. elejétől kezdve fokozatosan a Bajomi család szerezte meg, ezzel a debreceni uradalomból átkerült a 17. század elejéig fennálló (biharnagy)bajomi uradalomhoz.

Az ígéretesen kibontakozó mezővárosi fejlődést kezdetben a török előrenyomulás sem törte meg. Az 1552-es adóösszeírás adatai alapján már Bihar vármegye 4. legnagyobb települése volt 189 adózó portájával, ami alapján lakossága kb. 1000-2000 fő között lehetett. Talán ennek is köszönhető, hogy Fráter György 1543 augusztusában ide hívta össze a tiszántúli rendek részországyűlését. Az összesereglett főurak és követek Fráter György javaslatára, Szulejmán szultán jóakarataának elnyerése érdekében megállapodtak abban, hogy hűségnyilatkozatot és

élelmiszert küldenek a török táborba. Mindezzel a püspök-helytartó biztosította az addig ingadozó tiszántúli megyék hűségét a Szapolyai dinasztia mellett és így a derecskei országgyűlés az önálló erdélyi állam létrejöttének fontos mérföldköve volt. Városunk pedig, mint jellegzetes partiumi mezőváros a 17. század közepéig az Erdélyi Fejedelemség fennhatósága alá tartozott.

A település szellemiségének kialakulása terén meghatározó esemény volt, hogy 1556-ban az akkori birtokos, enyingi Török János parancsára a katolikus templomot elfoglalták és a református gyülekezetnek adták át. Ezzel vált Derecske jellegzetes református mezővárossá. Lakosságának közel 90 %-a ma is református.

A tizenöt éves (más néven hosszú) háború (1591-1606) mind az anyagi javakban, mind az emberlételekben súlyos pusztulást eredményezett. Ebben az időszakban jelentek meg az első hajdúk a város lakosságában vagy birtokosai között. A döntő változást azonban az ún. harmadik hajdúfelkelés

(1630 nyara) eredményezte, amely I. Rákóczi Györgyöt juttatta Erdély fejedelmi trónjára. A fejedelem a hajdúk támogatását meghálálva, a felkelés vezetőjét, Erdélyi András bősörményi hajdúkapitányt 1000 hajdújával és családtagjaikkal együtt letelepítette és 1631. június 23-án kelt kiváltságlevelében Derecskének hajdúvárosi kiváltságot adományozott. Derecske így Nagyszalonta mellett egyik meghatározó tagja lett a kb. két tucat települést magába foglaló bihari hajdúvárosok közösségének. A bihari hajdúvárosok ugyanazokat a kiváltságokat élvezték, mint az ún. nagy hajdúvárosok (Bősörmény, Szoboszló, stb.). Lokális és kollektív nemes-séggel, saját önkormányzattal rendelkeztek. Itt is jellemző volt a tizedbeosztás, ami Derecskén 1945-ig fennmaradt. Katonailag a váradi főkapitány irányítása alá tartoztak és vezetése alatt a 17. század első felében az erdélyi fejedelmek legmegbízhatóbb katonai erejének számítottak. A Rákócziak mellett hűségük, különösen II. Rákóczi György végzetes lengyelországi hadjáratát követő törökellenes harcok idején vezetett szomorú következményekhez. 1660 tavaszán Szejdi Ahmed pasa irtóhadjáratban égette fel és pusztította el a hajdúvárosokat (Szejdi-járás). Majd a térség központját jelentő Nagyvárad esete után (1660 nyara) három évtizedre Bihar vármegye is a Hódoltság részévé vált.

Bihar felszabadulására a török uralom alól, Nagyvárad 1692-es visszafoglalását követően került sor. Az elhúzódo háború miatt Derecskét még további súlyos csapások érték, 1693. október 17-18-án a török-tartar csapatok még egyszer utoljára felégették.

A török kiűzését követően az udvar nem állította helyre Derecske és a bihari kishajdúvárosok kiváltságait. Településünket először kamarai igazgatás alá helyezték, majd 1702-ben zálogbirtokként, majd 1745-ben örökjogon az Esterházy-család



kapta meg. A város lakossága nem törődött bele könnyen a hajdú kiváltságok elvesztésébe. Tömegesen vettek részt a Rákóczi-szabadságharcban, annak bukása után pedig egészen az 1840-es évek elejéig pereskedtek a hajdú kiváltságok visszaszerzése érdekében, de sajnos eredménytelenül. Derecske lakosságának zömét jobbágyi sorba taszították, de földesurai, méltányolva egykori kiváltságos helyzetüket, kedvezőbb helyzetet biztosítottak számukra (szabad menettű, taksás jobbágy). Nem szóltak bele érdemlegesen a mezőváros önkormányzatába, sem lakosságának vallási életébe. Az Esterházy családnak Derecske központtal kiépült, kb. két tucat települést magába foglaló, legnagyobb alföldi uradalma a XIX. szd. közepéig állt fenn. Az Esterházyak támogatásával szerveződött újjá a római katolikus egyházközség 1742-ben. A katolikus egyház újjászervezésével egyre több iparos, kereskedő telepedett meg, erősítve a mezővárosi jelleget. A 18-19. század folyamán gyakorta szállásoltak el az ún. katonaházakban hosszabb-rövidebb ideig katonai alakulatokat. Erre az időszakra vezethető vissza a híres derecskei verbunk kialakulása is. Itt töltötte bihari katonai éveinek utolsó hónapját 1823 őszén gr. Széchenyi István huszárkapitányként. 1848/49-ben kb. 600-an teljesítettek nemzetőri szolgálatot, közülük kb. 200-an a megszerveződő honvédszázaljakban és huszárezredekben küzdöttek végig a szabadságharcot.

A 19. század második felében a jó mezőgazdasági adottságoknak és a kedvező forgalmi helyzetnek köszönhetően látványos parasztpolgárosodás bontakozott ki. Jelentőssé vált a kertgazdálkodás, zöldségtermesztés és az ehhez kapcsolódó piacozás. Mindezt elősegítette az 1894-ben megépült vasútvonal, amely mind Debrecen, mind Nagyvárad irányába gyors kapcsolatteremtést tett lehetővé. Tovább folytatódott az iparos és a keres-



kedőréteg gyarapodása és a XIX. szd. folyamán életerős zsidó közösség jött létre. Fellenült a népi iparművészet, különösen híressé vált a derecskei kisbunda, a szűcshímzés és a szűrrátét. A polgárosodás kora, az önszerveződés, az egyletek, a civil szervezetek első nagy virágkora volt Magyarországon és településünkön is. Sorra jöttek létre a különböző célú szervezetek: Kaszinó (1866), Polgári Olvasókör (1878), Derecskei Dalegylet (1883), Polgári Dalegylet (1899).

A közigazgatás átszervezésével a mezővárosi cím ugyan megszűnt és Derecskét nagyközséggé nyilvánították (1871), de központi szerepénél fogva továbbra is járási székhely maradt.

Az első világháborúban közel 400-an áldozták különböző hadszíntereken életüket a hazáért. Hősi emlékművünk avatását 1925. november 15-én Horthy Miklós kormányzó is megtisztelte jelenlétével.

Az I. világháborút követő trianoni békediktátum megtörte a polgárosodás korának ígéretes fejlődését. A csonka Bihar várme-

gye városi települések nélkül maradt és az egész térség az ország periferiájára szorult. A derecskei gazdasáadalom már az 1930-as évek elejétől az újjászerveződött Kisgazdapárt mögött sorakozott fel. Ebben nagy szerepet játszott a településen rendkívül népszerű Bajcsy-Zsilinszky Endre, aki 1922-26. között a körzet országgyűlési képviselője volt és városunkhoz fűződő politikai, valamint személyes kapcsolatait a későbbi pályafutása során is megőrizte.

A második világháború harcai 1944 októberében érték el Derecskét. Az ún. alföldi páncélos csata döntő eseményei 1944. október 13-17. között itt zajlottak. A harcok hevesességét jellemzi, hogy csak október 16-án kb. 30 szovjet harckocsit lőttek ki a védelmi harcokat folytató német csapatok. Az elszenvetett nagy veszteségekre tekintettel az orosz hadtörténetírás ma is „derecskei kudarcként” emlegeti az itt történeteket. A világháború évei több száz katonai és civil áldozatot és a helyi zsidó közösség megsemmisülését eredményezték.

A háborút követő koalíciós évek biztató kezdetei után városunkra is négy évtizedre ránehezedett a pártállami diktatúra, amely a hagyományos szellemi-politikai elit szétzúzása mellett, különösen a lakosság többségét alkotó birtokos paraszti társadalmat sodorta a megsemmisülés felé. Az 1956-os forradalomban és szabadságharcban vállalt helyi szerepükért többen szenvedtek hosszas börtönbüntetést, így Makkay János pedagógus, aki a helyi, majd a járási Nemzeti Forradalmi Bizottmány elnöke volt.

Miután városunk 1979-ben elvesztette járási székhely szerepét, a 80-as évek a pangás és a hanyatlás jegyében teltek. Jelentős lökést adott Derecske újjáéledésének a városi cím visszaszerzése a rendszerváltást követően, 1991-ben.

A város egyik megtartó ereje volt az, hogy lakossága és a város vezetése mindig nagy áldozatokat hozott az oktatás fejlesztése terén. Már a 17. századtól működött a debreceni református kollégium partikulája, ami a 18. században már kisgimnázium volt. A 19. század folyamán a református, a római katolikus és a zsidó hitfelekezet tartott fenn elemi iskolákat. 1862-1872 között pedig gimnázium is működött. 1901-től gazdasági népiskola, 1911-től már iparos tanonc iskola is megkezdte a tevékenységét. Az állami polgári fiú- és leányiskola 1921-ben nyitotta meg kapuit. Az iskolák államosítását (1948) követően hosszú időn át két általános iskola működött városunkban. A középfokú oktatás a gimnázium létrehozásával 1963-ban indult újra.

Farkasvölgyi Győző





## BTM 2003 Kft. akciós ajánlata háromfajta szolgáltatásra !!!

### Kábeltelevízió:

Fizessen elő most kábeltelevíziós szolgáltatásunkra, mert nálunk megtakaríthatja azokat a plusz költségeket, amelyek a műholdas tv-szolgáltatás esetén jelentkezhetnek. Pl.: (500-900 Ft/hó/ bérleti díj; kb. 400-500 Ft/hó/ áramfogyasztási díj vevőberendezésként). Korlátlan számú televízióhasználat egy előfizetési díjjal, valóban értékes műsorokat kínálunk Önnek. Benne találja pl.: Debrecen TV, M1 Regionális TV, és csak nálunk látható a Derecske Televízió műsora már 1.750 Ft/hó előfizetési díjtól.

### Internet:

Vadonatúj internetcsomagok, pl. 6 Mbt/s letöltési és 1 Mbt/s feltöltési sebesség. Nálunk egyedülállóan 50%-os garantált le- és feltöltési sebességgel már 3.850 Ft/hó előfizetési díjtól.

### Vezetékes telefonszolgáltatás:

Vegye igénybe vezetékes telefonszolgáltatásunkat, kedvező havi előfizetési díj (már 800 Ft/hótól), ügyfélbarát percdíjak, másodperc alapú elszámolás kapcsolási díj nélkül, és hálózatunkon belül ingyen telefonálhat minden napszakban, a hét minden napján. Számhordozási lehetőség, melynek költségét és ügyintézését most mi fizetjük Ön helyett az akció ideje alatt.

Mindhárom szolgáltatás együtt akár

**6.250 Ft** áron igénybe vehető.

A tájékoztatás nem teljes körű, keresse ügyfélszolgálatunkat, ahol segítenek az Önnek legmegfelelőbb szolgáltatási csomag összeállításában. **Elérhetőségünk:**

**Derecske Köztársaság u. 128.**

**Tel.: 06/30/619-0752; 54/410-740.**

KTV hálózatunk műsorkínálatát bővítettük HD minőségű műsorok továbbításával, így a futball-világbajnokságot már magas felbontású minőségben nézheti, ha rendelkezik erre alkalmas televíziókészülékkel.

**Az Allianz Hungária Bank és Biztosító Zrt.**  
felvételre keres

**3 fő pénzügyi tanácsadót** Derecske térségébe banki, biztosítási, nyugdíjpénztári termékek értékesítésére, valamint meglévő ügyfelekkel való kapcsolattartásra.  
**Amit kínálunk:** fix kezdési jutalék, ingyenes képzés, átlagon felüli kereseti lehetőség (300-400.000Ft/hó)  
Karrierlehetőség piacvezető multinacionális cégnél

**Elvárásaink:** min. középfokú végzettség  
(felsőfok előnyt jelent),  
számítógépes alapismeret, „B” kategóriás jogosítvány

Jelentkezni motivációs levél és önéletrajz megküldésével az alábbi e-mail címre: [gyula.7.nagy@allianz.hu](mailto:gyula.7.nagy@allianz.hu)

## FELHÍVÁS házzsámtáblák kihelyezésére

Mindannyiunk érdeke az, hogy az utcanévtáblák és házzsámtáblák kihelyezésre kerüljenek, ezzel is segítve a különböző közszolgáltatók (mentők, tűzoltók, posta stb.) tevékenységét, a városunkba látogatók tájékozódását.

Felhívjuk minden ingatlantulajdonos (kezelő, használó) figyelmét, hogy gondoskodjon házzsámtábla kihelyezéséről!

Tájékoztatom a lakosságot, a házzsámtáblák meglétét a nyár folyamán ellenőrizni kívánjuk.

Iklódiné Szilágyi Katalin  
jegyző

**Derecskén, a Rákóczi utcán**

**551 m<sup>2</sup> építési telek eladó.**

**Érdeklődni 06 30 536 56 32 telefonszámon lehet.**

### Közhasznúsági jelentés

### adatok ezer Ft-ban

#### Megnevezés

2008 év

2009 év

Összes közhasznú tevékenység bevétele	125 951	160 426
Vállalkozási tevékenység bevétele	38 530	157 329
Összes bevétel	64 481	317 755
Közhasznú tevékenység ráfordításai	113 788	132 036
Vállalkozási tevékenység ráfordításai	8 828	146 744
Összes ráfordítás	162 616	278 780
Adózás előtti eredmény	10 298	10 585
Adófizetési kötelezettség	-	2 776
Tárgyévi vállalkozási eredmény	10 298	7 809
Tárgyévi közhasznú eredmény	12 163	28 390
Személyi jellegű ráfordítások	81 307	109 723
Bérlőköltség	53 919	74 522
ebből megbízási díjak	2 880	1 099
tiszteletdíjak	120	120
Személyi jellegű kifizetések	8 772	11 001
Bérlárulékok	18 616	24 200
Szervezet által nyújtott támogatások	35	155

## TÁJÉKOZTATÓ

Ezúton értesítem a Tisztelt Lakosságot, hogy a Kenézy Kórház Rendelőintézet Egészségügyi Szolgáltató Kft. (Debrecen) szűrőállomása 2010. évben is tüdőszűrő vizsgálatot végez városunkban.

A szűrésre – a korábbi évekhez hasonlóan – a Városi Művelődési Központban kerül sor.

A szűrés ideje:

2010. július 15-e (csütörtök) és július 28-a (szerda) között, munkanapokon reggel 8.00 órától délután 14.00 óráig.

Iklódiné Szilágyi Katalin  
Derecske Város Jegyzője



# Egy igazi őstehetség

*Előző számunkban elindítottunk egy sorozatot, melyben tehetséges derecskei gyerekekről szeretnénk beszámolni úgy, hogy a cikkek szereplői gurítják tovább a „hólabdát”, ajánlva ezzel a következő riportalanyt. Hatházi Ádám otthonában beszélgettünk szüleivel, ahol a nappali szekrénye tele van gyönyörű, csillogó kupákkal, érmekkel, fotókkal.*

Én még csak tévében láttam ilyet, amikor híres sportolókat mutatnak be. Hatháziné Jónás Marika, az édesanya előhoz egy színes füzetet, melyben pontosan, szépen fotókkal, rajtszámokkal illusztrálva vezeti Ádám minden táncos megmozdulását.



– 2005 januárjában kezdődött minden, amikor a Valcer táncstúdió kihelyezett tagozatként elindított egy csoportot Derecskén, Dendörfer Csaba és Lénárt Zsanett vezetésével. Ádám ekkor óvodás volt, és nagyon hamar kiderült, hogy versenyezni szeretne. Fogalmunk se volt róla, hogy mivel jár ez, de elkezdtünk bejárni táncórára heti kétszer Debrecenbe. Két hónap múlva Szondi Fannival megnyerték a latin táncok kelet-magyarországi bajnokságát. Később a felnőtt latin bajnokok, Andrea Silvestri és Váradi Martina tanították őket, hol Budapesten, hol Debrecenben. Fanni 2007 áprilisáig volt Ádám párja, majd 7 hónapig párt kerestünk, heti háromszor három órát edzett egyedül. Aztán rátaláltunk egy pesti kislányra, Csibi Annamáriára. Ádám rengeteget utazott azért, hogy tudjanak gyakorolni, és sok rangos versenyen igen jó eredménnyel szerepeltek.

– 2007-ben volt Vilniusban a felnőtt latin tánc világbajnokság, ahol a magyar színekben induló Maurizio Vescovo és Törökgyörgy Melinda szereztek meg az első helyet, itt határoztam el, hogy világbajnok szeretnék lenni – mondja Ádám. – 2008-ban először területi bajnokságon, majd az országos bajnokságon lettünk elsőek.

– Hogy zajlik egy ilyen verseny? Mi a menete?

– Öt tánc van: samba, cha-cha, rumba, paso és a jive. Korcsoportok szerint több pár indul, pontozók bírálják a versenyzőket, ami kieséses rendszer szerint működik. Mi a junior 1B-be tartozunk, a 11-12 évesek korcsoportjába. Ha sok induló van, 4-szer, 5-ször is el kell táncolni egy táncot. Aztán összesítik a pontokat, a döntőbe általában 6 pár marad. Kicsit hosszú és fárasztó.

– El tudom rólad képzelni, hogy sosem panaszkodtál, hogy fáj a lábad!

– Az utazások fárasztanak inkább, de olyankor is beszélgetünk, zenét hallgatok. Gyakran előfordul, hogy éjjel érünk haza, és másnap iskolába kell menni...

– Ádám szeretne mindenhol maximálisan teljesíteni, hatodik osztályos, eddig kitűnő tanuló volt. Nagyon tudja bántani, ha nem jól sikerül egy dolgozat vagy egy felelet. Ebben az évben angol nyelni versenyeken is elindult és szépen szerepelt. Igazgatói engedéllyel hiányzik, ha versenyre vagy táncórára utazik. Édesapja egyéni vállalkozó, rugalmasabb a munkaideje, ő kíséri el rendszeresen. Ez komoly anyagi megterhelés is egyben, de amíg ezt szeretné csinálni, mi támogatjuk mindenben. Többszörös magyar bajnokok, 2 évvel idősebb korcsoportban (junior2-es) bajnokok, magyar ranglistavezetők – sorolja az eredményeket Marika. – Ők az első Magyarországon, akik jogot szereztek arra, hogy 12 évesen képviseljék Magyarországot Rigában, a világbajnokságon a 14 éves (junior 2) korcsoportban.

– Teljesen ismeretlenként utaztunk tavasszal a tánc fővárosába, az angliai Blackpoolba – meséli Pisti, az édesapa. – Ezt tartják a világ legrangosabb táncversenyének. Itt csak angol pontozók vannak, és azt tudni kell, hogy minden olyan sport, ahol nem stopperrel méri az eredményt, kicsit szubjektív is. Gyönyörű helyen, élő szimfonikus zenekari kísérettel rendezik a versenyt. Oroszországból például 40 pár érkezett, vagy a románok hatalmas csapattal edzőkkel, szurkolókkal. Ádáméknak sikerült a döntőben táncolni, és mindezt egyedül, magánórák keretében, állandó edzői segítség nélkül érték el, ami hatalmas eredménynek számít. 2008. augusztus 15-én Stuttgartban, a German Openen, a világ második legrangosabb versenyén 80 párt győztek le, és lettek az elsőek.

– Mennyire fontos, hogy milyen a pár kö-



zött az összhang, mennyire hasonlóak a képességek?

– Fontos a lány, de nagyon meghatározó a fiú – válaszol Marika. – Nehéz a párkeresés, Ádám jelenlegi párja Andor Barbara gyomaendrői kislány, egyidősek, viszont a lány kicsit magasabb, ez nem túl szerencsés, esztétikailag zavaró. Fontos még az is, hogy a kislány szülei is hasonlóan álljanak hozzá anyagilag, szellemileg a gyerekek támogatásához. Érkezett felkérés Franciaországból, szerették volna kivinni Ádámot, hogy francia színekben induljon, még az is lehet, hogy nem magyar párja lesz. Törökgyörgy Melinda azt nyilatkozta róla, hogy őstehetség, fanatikusan és elszántan dolgozik. Kisteleken lakik a magyar világbajnoknő családja, akik azt tervezik, hogy Ádám tiszteletére 2012-ben megrendezik a junior világbajnokságot.

– Joggal lehetnek büszkéek a fiatalokra és, hogy a tehetségét így meg tudja mutatni, abban nagy szerepe van annak, ahogy mögötte álltok és segítitek. Kit javasolsz a Derecskei Hírek következő számába?

– Nagy Dávidról szeretnék olvasni, aki nek Derecskéről indult zenei karrierje, jelenleg ösztöndíjasként tanul az Egyesült Államokban, és világhírű zenészekkel lép fel.

## Névjegy

Kedvenc szín: kék

Kedvenc étel: mama-féle gyümölcsleves

Kedvenc tantárgy: angol

Kedvenc ország: Olaszország

Kedvenc tánc: samba

Kedvenc film: Step up

Mile Judit

## A Derecskéért Civil Összefogás Egyesület hírei

*A szervezet és csoportjai mögött álló hónapok igen mozgalmasan teltek. Két nagyobb pályázati programunk is ez év tavaszán zárult.*

A nyugdíjas klub a Szociális Minisztérium „Ezüstprogram” című támogatásával márciusban zárt egy programsorozatot, melyben kistérségi nyugdíjas találkozótól a gyalogló világnapon és decemberi gálaműsoron át a télbúcsúztatóig terjedő eseménysorozatot bonyolított le. A Kézműves Kör és a Tilinkó Népdalkör tagjai az Oktatási Minisztérium „Tengertánc” pályázatának köszönhetően öt eseményből álló projektet zárt most tavasszal. Ennek során a gyermekek részé-

re kézműves foglalkozások, dal-  
tanulások voltak szervezve ill.  
a Tilinkó Népdalkör elkészítette első önálló CD lemezének hang-



anyagát, stúdiófelvételét. Ehhez a helyi Önkormányzati támogatása is szükséges volt. Szintén márciusban volt a Körmagyar Tánccsoport „családi napja” amely több száz rokont és barátot vonzott a Művelődési Házba. A csoport melynek művészeti vezetője, Markovics Sándor „Katonák” címmel csodálatos darabbal lepte meg a jelen lévőket.

A Fotográfiai alkotó csoport, köztük Rékasi Attila, a csoport vezetője, több kiállítással örvendeztette meg a helyi és határon túli érdeklődőket, öregbítve egyesületünk és a település hírnevét. A Kék-Kálló Citerazenekarunk két nagy feladaton lett túl ezen a tavaszon. A Vas Lajos Népzenei verseny területi megmérettetésén arany minősítéssel jutottak az országos döntőbe, ezenkívül ők is elkészítették első önálló CD-jük hanganyagát. Ehhez a Nemzeti Civil Alaptól és az Önkormányzattól kapott támogatás nyújtott fedezetet. Színjátékosaink „megtáltosodtak” az áprilisban a Művelődési Ház által megrendezett Bihar-Bihar amatőr diákszínjátós fesztiválon, hiszen a zsűri a Momo című darabot különdíjjal jutalmazta. E produkció megvalósulásához egyesületünk a Nemzeti Kulturális Alaptól nyert el támogatást. Még a tavasz eseményeihez tartozik, hogy a Tilinkó és a Kikerics népdalkör is arany minősítéssel jutott tovább a Vas Lajos Népzenei verseny országos döntőjébe.

Ez évben eddig pályázat útján egyesületünk 400 ezer forintot kapott a helyi Önkormányzattól, 170 ezer Ft-ot a Hajdú Bihar megyei Önkormányzattól (70 e működésre, 100 e a Tilinkó cd sokszorosítására), 100 ezer Ft-ot a Nemzeti Kulturális Alaptól. Két elbírálás alatt lévő projektünk van jelenleg, mindkettő a Nemzeti Civil Alapnál – az egyik működési támogatás, a másik jubileumi kiadvány elkészítésére. 2011-ben 15 éves lesz egyesületünk, s ez alkalomból egy, az elmúlt időszak eseményeit összefoglaló kiadványt kívánunk megjelentetni. Láthatóan egyesületünk és csoportjai ez évben is mozgalmas hónapokat tudhat maga mögött és előtt is.

Börcsök Klára egyesületi elnök

## Tanoda hírek

Mint korábban arról hírt adtunk a TÁMOP pályázat keretében támogatást kapott a Jóléti Szolgálat Alapítvány s így nagyobb létszámmal, szélesebb spektrumú segítséget tudunk nyújtani az ide járó gyerekeknek. A programban 35 diák vesz részt, ötödikestől a 10.osztályosig. A tanulási tevékenység mellett, melyben szaktanárok nyújtanak segítséget, fejlesztő pedagógiai, drámapedagógiai, zenei nevelésben is részesülnek a diákok, a hét hat napján. Tudatosan szervezett szabadidős programok során kézműves, sport, játék tevékenységgel várjuk a gyerekeket. A mögöttünk levő négy hónapban különösen emlékezetes számunkra, hogy elmehettünk Hajdúszoboszlóra az új élményfürdőbe, zenei hangversenyen vettünk részt ahol Tanodás diáktársaink is felléptek. Családi napot szerveztünk ahova a szülőket és testvéreket vártuk és töltöttünk el



egy vidám délelőttöt. Meghívtuk utcabeli szomszédainkat egy kellemes délutánra, hogy közelebből is megismerjenek bennünket. Számukra meglepetés ajándékot készítettünk. Mire ez a cikk megjelenik már elbúcsúztattuk tíz nyolcadik osztályos tanodást, akiknek nagy része négy éve tanodás és közülük négyen érettségit adó középiskolába mennek szeptemberben. Visszavárjuk őket akkor is. Reményeik szerint mind a 35 tanodás következő osztályfokozatba léphet ősszel, ezért nagyon sokat dolgoztunk év közben. Nyáron is nyitva lesz a Tanoda, ekkor –éppúgy mint év közben szombatontként- a kisebb testvéreket is szívesen látjuk délelőttönként.

Börcsök Klára tanodavezető



## Ismét sok szemetet gyűjtöttek össze a Föld Napján



*Immár 5. alkalommal került megrendezésre szemetgyűjtési akciónk, a 20. Föld Napja és az 5. Közöd, Önkéntes Fiatalok Világnapja alkalmából. A kerékpártúrával egybekötött esemény 2010. április 24-én, szombaton 40 általános iskolás gyermek és 15 fő kísérő részvételével zajlott le.*

A résztvevők délelőtt kilenc órakor a Főtéren gyülekeztek, majd a Derecskei Polgárőrség kísérete mellett indultak a Kiserdőre. Itt környezetvédelmi előadásokat lehetett meghallgatni többek között a Föld Napjáról, az Önkéntes Fiatalok Világnapjáról, Nemzeti Parkokról, a Kiserdő élővilágáról. Ezt követően környezet és természetvédelmi TOTÓ kitöltésére volt lehetőség, így adtak számot újonnan szerzett ismereteikről a gyerekek. A legügyesebbek könyvjutalomban és oklevélben részesültek. A nap további részében a résztvevők csoportokba szerveződve kezdték meg a Kiserdőn és környékén a szemetgyűjtést, melyhez a DEVAG Kft. biztosított kesz-

tyűket és szemeteszákokat. Míg a gyerekek tisztították az erdőt, mezőt, addig az űstben készült a finom slambuc. Ennek alapanyagait derecskei vállalkozók biztosították. Ők név szerint: Kádár Sándor – Zöldség, gyümölcs bolt, Szöllősi Lajos – Húsbolt, Szöllősi Rudolf – Húsbolt, Szöllősi Lajos – Zöldség, gyümölcs bolt. A rendezvényt lúgos vízzel támogatta, a Brill ásványvizet forgalmazó Furta-Forrás Kft.

A rendezvény ebéd után ért véget és az emléklapok kiosztása után, hazabiciklizéssel zárult. A környezetvédelmi nap eredményesnek tekinthető, hisz a gyerekek megismerkedhettek az önkéntesség és a természetvédelem fontosságával. A jó hangulatú délelőttön 40 zsák szemet gyűjtött össze a területről. Pápa Krisztián és Sipos Norbert szervezők úgy vélik, hogy a Derecske Ifjúságáért Egyesület jövő évi tervei között, ismét szerepel majd a Föld napi rendezvény megszervezése. Nagy sikernek számít, hogy ez az áprilisi akcióprogram már hagyománnyá válik mind az egyesület, mind a város életében.

## Nem felejt

*Márton Attila, negyedik ciklusát kezdő országgyűlési képviselő a derecskeieknek is megköszönte, hogy ismét első körös győzelmet aratott a 7. számú választókerületben.*

– Nagyon sokan voltunk, s végre elegendő – hangsúlyozta a politikus. – A választókerületben 437 aktivista vett részt a kopogtató cédulák gyűjtésétől a szórólapozáson át a szavazóköri megfigyelésig a kampányban. Erre a kitartó munkára a későbbiekben is szükség lesz, hiszen a helyzet bonyolultabb, mint hinnénk. A minisztériumok és intézményeik például az ideai számlákat nem fi-

zették ki, ami több tízmilliárd forintra rúg. Nem felejttem el, honnan jöttem, hiszen az itteniek mindig emlékeztetnek erre. Igyekszem megköszönni azt a bizalmat. Az első időszak azonban nem lesz könnyű, hiszen olyan törvényeket kell meghoznunk, amiket a választási kampányban megígértünk. Fel kell készülnünk az önkormányzati választásokra is, ami itt nem lesz nehéz, csupán meg kell tartani a mostani városvezetést. Ami tőlem telik, meg fogom tenni. Választókerületi munkámról a [www.martonattila.fidesz.hu](http://www.martonattila.fidesz.hu) honlapomon olvashatnak.

Nyíró Gizella

## ANYAKÖNYVI HÍREK

### ■ SZÜLETÉSEK:

2010. április 21.

**Makula Evelin Emma**

Makula Csaba – Nyikita Róza

május 11.

**Gólya Szvetlana**

Gólya Péter – Zákány Edina

május 13.

**Halász Tamás**

Halász Tamás – Szilágyi Gyöngyi

május 16.

**Dávid Dorina Fanni**

Dávid Zoltán – Tóth Andrea

### ■ HÁZASSÁGKÖTÉS:

2010. május 22.

Tenyei Anikó Ilona – Kovács Imre

### ■ 60 ÉVES HÁZASSÁGI

ÉVFORDULÓJUKAT ÜNNEPELTÉK:

2010. május 17.



Cseh Imre – Szabó Piroska

### ■ HALÁLESETEK:

2010. április 25.

**Kovács János**

volt Derecske, Damjanich u. 22. (63)

április 28.

**Serestyén Józsefné** (sz. Orbán Margit)

volt Derecske, Délibáb u. 11. (79)

május 1.

**Harangi Gyula**

volt Derecske, Esze T. u. 6. (60)

május 2.

**Zákány József**

volt Derecske, Esze T. u. 7. (97)

május 2.

**Bernáth Gyula**

volt Derecske, Arany J. u. 1/A. (78)

május 3.

**Boros Istvánné** (sz. Sárközi Irén)

volt Derecske, Kinizsi u. 6.

május 16.

**Szöke István**

volt Derecske, Szegfű u. 10. (50)

május 18.

**Szöllősi Ferencné** (sz. Kovács Juliánna)

volt Derecske, Hársfa u. 15. (53)

## FELHÍVÁS

Derecske Város Önkormányzata 2010-et a Derecskei Összefogás Événél nyilvánította. Ez alkalomból az önkormányzat helyre kívánja állíttatni az **Országzászlót**, mely hosszú évtizedekig díszítette a városközpontot. A minél tökéletesebb hasonmás elkészítéséhez kérjük a tisztelt derecskei polgárok segítségét!

Várunk olyan régi fényképet, melyeken jól látható az Országzászló emlékműve!

A képek leadhatók a Polgármesteri Hivatal titkárságán pár percig tartó szkennelés erejéig!

Segítségüket és együttműködésüket előre is köszönjük!  
Tisztelettel:

Bakó István  
polgármester



### Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk, **SERESTYÉN JÓZSEFNÉ ORBÁN MARGIT** temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és fájdalmunkban részvétellel osztoztak.  
A gyászoló család

### Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, **HARANGI GYULA** temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek és mély fájdalmunkban részvétellel osztoztak.  
A gyászoló család

## Területfejlesztés és partnerség

A Derecske-Létavértesi Kistérség Többcélú Kistérségi Társulása „A Derecske-Létavértesi kistérség fejlesztési és együttműködési kapacitásainak megerősítése” című projektjének keretében a következők tevékenységek végrehajtására került sor:

- térségfejlesztési dokumentumok elkészítése;
- a térségi társadalmi párbeszéd folyamatossá tétele, aktivizálása - tájékoztató rendezvények és szakmai műhelyfoglalkozások szervezése, a kistérségi honlap adattartalmának bővítése, a kistérséget bemutató kiadványt készítése;
- a térségfejlesztési ismeretek bővítését szolgáló képzések és szakmai tanulmányút szervezése.

A projektről bővebben: [www.derecske-letavertes.hu](http://www.derecske-letavertes.hu)



**Nemzeti Fejlesztési Ügynökség**

ÜMFT infovonal: 06 40 638 638

[nfu@meh.hu](mailto:nfu@meh.hu) • [www.nfu.hu](http://www.nfu.hu)

„A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.”

**Oázis Ifjúsági Ház és Mozi**  
Derecske, Köztársaság út 109.

(+36-20) 9981-624  
[www.oazis.derecske.hu](http://www.oazis.derecske.hu)  
[oazis-kazo@t-online.hu](mailto:oazis-kazo@t-online.hu)

## JÚNIUS

<p><b>június 1.</b> <b>KEDD</b> 19<sup>00</sup> órai kezdettel belépő: 500.- Ft</p>	<p><b>A TITÁNOK HARCA</b> SZINKRONIZÁLT amerikai sci-fi - akciófilm rendező: Louis Leterrier főszereplők: Sam Worthington, Ralph Fiennes, Liam Neeson, Gemma Arterton</p>
<p><b>június 18.</b> <b>PÉNTEK</b> 21<sup>00</sup> órai kezdettel Díjmentesen látogatható!</p>	<p><b>LÉNÁRT ATTILA grafikus</b> „Egy csipetnyi mese” című egyéni kiállításának megnyitója. (Válogatás az alkotó legfrissebb munkáiból.)</p>
<p><b>június 20.</b> <b>VASÁRNAPI MATINÉ</b> 15<sup>00</sup> órai kezdettel családi belépő: 300 Ft/fő</p>	<p><b>Walt Disney:</b> <b>CSINGILING – I. rész</b> SZINKRONIZÁLT amerikai családi animációs film rendező: Bradley Raymond</p>
<p><b>június 26.</b> <b>SZOMBAT</b> Indulás: 9<sup>00</sup> órakor Előzetes jelentkezéssel!</p>	<p><b>FOTÓVETÍTÉS</b> a derecskei Árnýékfogó Fotográfiai Alkotócsoporthoz tagjainak alkotásaiból <b>DIAPORÁMA BEMUTATÓ</b> Bottyán Katalin, Derecskéről elszármazott fotográfus alkotása</p>
<p><b>AUTÓBUSZOS KIRÁNDULÁS A NYÍREGYHÁZI ÁLLATPARKBA!!!</b> Június 26-án különjárati autóbusszal utazhat családjával a Nyíregyházi Állatparkba. Utazási költség: 1.200 Ft/fő egyénesen. A belépőjegyeket a vonatkozó kedvezményekkel mindenki egyénileg váltja meg. A kirándulásra jelentkezni az Oázis Ifjúsági Házban lehet június 24-ig, az utazási költség befizetésével. Részletek (pl. belépők ára) az Oázis [mosi] vitrinjében és a <a href="http://www.derecske.hu">www.derecske.hu</a> honlapon. Információ: (+36-20) 9981-624</p>	

**Pénztárnyitás:** előadás előtt 1/2 órával.  
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk. A helyoglalás érkezési sorrendben történik.  
**Támogatóink:** Derecske Város Önkormányzata  
**Médiatámogatóink:** Derecske.hu, Derecskei Programfüzet, Derecskei Hírek, Filmajánló.hu, Telehold.hu, Rádió Plusz 94,7 MHz  
**Kiemelt támogatóink:** Balogh Gyuláné - Derecske, Kőlcsey u. 4/a

### Könyvtári hírek

A Városi Könyvtár a nyáron is változatlan nyitva tartással várja olvasóit.  
Augusztus 2-21-ig zárva leszünk, nyitás: 2010. augusztus 24-én.

Mély fájdalommal emlékezünk szeretett férjem, édesapánk,

### NAGY GÁBOR

halálának 1. évfordulójára  
(június 23.)  
Felesége, lánya, fia és családjai  
„Lehunytad örök álmokra két szemed,  
nem könnyen adtad fel,  
meg kellett küzdened.  
Most könnyes szemmel megállunk sírodnál,  
Te nem szólsz, de Mi tudjuk,  
hogyan hívtál.  
Szóltunk, de a néma sír nem felel,  
szomorú szívünkben  
Te örökké létezel!”

### Derecskei Hírek

Derecske havonta megjelenő városi lapja.  
Felelős szerkesztő:  
Gurbán György.  
A szerkesztőség címe:  
Derecske, Köztársaság út 87.  
Telefon: 06 (54) 410-078.  
Felelős kiadó:  
Derecske Város Önkormányzata.  
Derecske,  
Köztársaság út 87.  
ISSN 1215-4229